

## **Asst. Prof. YÜKSEL ERSAN**

### **Personal Information**

**Email:** yuksel.ersan@usak.edu.tr

**Web:** <https://avesis.usak.edu.tr/yuksel.ersan>

### **International Researcher IDs**

ORCID: 0000-0003-2273-6556

Yoksis Researcher ID: 53825

### **Education Information**

Doctorate, Hacettepe University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Alman Dili Ve Edebiyatı (Dr), Turkey 1993 - 2000

Postgraduate, Ankara University, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, Turkey 1990 - 1993

Undergraduate, Selcuk University, Fen-Edebiyat Fakültesi, Alman Dili Ve Edebiyatı Bölümü, Turkey 1984 - 1988

### **Dissertations**

Doctorate, „Euphemismus in der Alltagssprache und in den Fachsprachen der Politik, der internationalen Beziehungen und des Gesundheitswesens im Deutschen und Türkischen“, Hacettepe University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Alman Dili Ve Edebiyatı (Dr), 2000

Postgraduate, „Eine übersetzungskritische Untersuchung am Beispiel der zwei Romane von Yaşar Kemal “Binboğalar Efsanesi (Das Lied der Tausend Stiere)” und “Teneke (Anatolischer Reis)”, Ankara University, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 1993

### **Academic Titles / Tasks**

Assistant Professor, Usak University, Fen-Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2010 - Continues

### **Academic and Administrative Experience**

Usak University, 2015 - Continues

Usak University, 2010 - Continues

Usak University, 2013 - 2015

Sivas Cumhuriyet University, 2003 - 2006

Sivas Cumhuriyet University, 2000 - 2003

### **Courses**

Almanca III, Undergraduate, 2022 - 2023

Almanca I, Undergraduate, 2022 - 2023, 2018 - 2019, 2016 - 2017

Öğretmenlik Uygulamaları II, Undergraduate, 2022 - 2023

Almanca VIII, Undergraduate, 2022 - 2023

Almanca II, Undergraduate, 2022 - 2023  
Almanca IV, Undergraduate, 2022 - 2023  
Almanca VI, Undergraduate, 2022 - 2023  
Almanca V, Undergraduate, 2022 - 2023  
Almanca VII, Undergraduate, 2022 - 2023  
Kültürlerarası İletişim, Undergraduate, 2021 - 2022, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018  
Göstergebilimsel Çözümleme, Undergraduate, 2020 - 2021, 2018 - 2019, 2017 - 2018  
Dil Öğretiminde Yeni Yaklaşımlar, Postgraduate, 2016 - 2017  
2. YABANCI DİL ALMANCA, Associate Degree, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014  
yabancı Dil Almanca II, Associate Degree, 2015 - 2016, 2014 - 2015  
yabancı Dil Almanca I, Associate Degree, 2015 - 2016, 2014 - 2015  
Edebi Bilim Temel Kavramları, Undergraduate, 2009 - 2010  
Metin İnceleme, Undergraduate, 2009 - 2010  
Bitirme Tezi, Undergraduate, 2009 - 2010  
Alman Edebiyat Tarihi, Undergraduate, 2009 - 2010  
Çağdaş Alman Edebiyatı Tarihi, Undergraduate, 2009 - 2010  
Almanca / Türkçe Çeviri, Undergraduate, 2009 - 2010  
Yazılı Alatım, Undergraduate, 2009 - 2010

## Articles Published in Other Journals

- I. Karşılaştırmalı Edebiyat Işığında Theodor Storm'un *Viola Tricolor* ve Gerhardt Hauptmann'in *Hat Bekçisi Thiel* Eserlerinde İki Kadın Arasında Kalmış Erkek Figürü.  
ERSAN Y.  
Journal of Comunication, Soziology and History Studies, vol.1, no.2, pp.29-38, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
- II. Yabancı Dil Öğretiminde Kısa Metinlerin Kullanımı ve Önemi  
ERSAN Y.  
Karabuk University Journal of Institute of Social Sciences, vol.8, no.8-2, pp.288-296, 2018 (Peer-Reviewed Journal)
- III. Turkish EFL Learners' Perceptions on Teachers' Using Humor in the EFL Classroom  
HİŞMANOĞLU M., ERSAN Y., TURAN Y. Z.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING, vol.1, pp.284-294, 2018 (Peer-Reviewed Journal)
- IV. Mobile assisted language teaching from preparatory program EFL teachers' perspectives  
HİŞMANOĞLU M., ERSAN Y., ÇOLAK R.  
Bitlis Eren Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, vol.6, no.2, pp.223-238, 2017 (Peer-Reviewed Journal)
- V. INVESTIGATING TURKISH EFL TEACHERS' BURNOUT LEVELSIN RELATION TO DEMOGRAPHIC VARIABLES  
HİŞMANOĞLU M., ERSAN Y.  
JOURNAL OF EDUCATIONAL AND INSTRUCTIONAL STUDIESIN THE WORLD, vol.6, no.4, pp.21-31, 2016 (Peer-Reviewed Journal)
- VI. A Study on English preparatory program students use and acceptance of mobile phones  
HİŞMANOĞLU M., ERSAN Y., ÇOLAK R.  
International Journal on New Trends in Education and Their Implications, vol.6, no.3, pp.63-76, 2015 (Peer-Reviewed Journal)

## Books & Book Chapters

- I. Reflexionen der Kulturunterschiede bei den türkischen Übersetzungen an Beispielen verschiedener Publikationen vo Renan Demirkhan

- ERSAN Y.  
in: Kültürlerarası Çalışmalar, Filiz ŞanElif Akkan, Editor, akarya Üniversitesi, Sakarya, pp.571-585, 2018
- II. **Edebi Eserlere Yansımaları Eşliğinde Türkiye'den Almanya'ya Göç Olgusu: Problemler, Bunalımlar, Çözüm Önerileri**  
ERSAN Y.  
in: Geçmişten Günümüze Göç Cilt III, Prof. Dr. Osman Köse, Editor, Canik Belediyesi Kültür Yayınları, Samsun, pp.1771-1782, 2017

### **Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings**

- I. **Kültürlerarası İletişim Bağlamında Renan Demirkan'ın "Üç Şekerli Demli Çay" Adlı Eserinde Kültürel Etkileşim ve Kültürlerarasılık**  
ERSAN Y.  
7th SCF International Conference on "The Future of the European Union and Turkey-European Relations", Uşak, Turkey, 11 - 13 April 2019, pp.885-893
- II. **Avrupa Birliği Üyelik Sürecinde Türkiye'den Almanya'ya İşçi Göçü Olgusu**  
ERSAN Y.  
7th SCF International Conference on "The Future of the European Union and Turkey-European Relations", Uşak, Turkey, 11 - 13 April 2019, pp.894-910
- III. **EDEBİ ESERLERE YANSIMASI EŞLİĞİNDE YENİDÜNYA AMERİKA ALGISI: "FRANZ KAFKA - AMERİKA, DEMİR ÖZLÜ - AMERİKA 1954**  
ERSAN Y.  
ASOS Alanya Üniversitesi, Alanya, Turkey, 18 - 20 May 2018, vol.1, pp.311-321
- IV. **YABANCI DİL ÖĞRETİMİNDE KISA METİNLERİN KULLANIMI VE ÖNEMİ**  
ERSAN Y.  
ERTE, Uşak, Turkey, 14 - 16 September 2017, vol.1, pp.597-598
- V. **Edebi Eserlere Yansımaları Eşliğinde Türkiye'den Almanya'ya Göç Olgusu: Problemler,Bunalımlar, Çözüm Önerileri**  
ERSAN Y.  
Geçmişten Günümüze Göç Sempozyumu, Samsun, Turkey, 17 - 19 February 2017, vol.1
- VI. **Investigating Turkish EFL Teachers Burnout Levels in Relation to Demographic Variables**  
HİŞMANOĞLU M., ERSAN Y.  
5th World Conference on Educational and Instructional Studies (WCEIS), Antalya, Turkey, 27 - 29 October 2016, vol.6, pp.21-31
- VII. **Turkish EFL Learners Perceptions on Teachers Using Humor in the EFL Classroom**  
ERSAN Y., HİŞMANOĞLU M., ÇOLAK R.  
4th World Conference on Educational and Instructional Studies (WCEIS), Antalya, Turkey, 5 - 07 November 2015
- VIII. **Mobile Assisted Language Teaching from Preparatory Program EFL Teachers Perspectives**  
ERSAN Y., HİŞMANOĞLU M., ÇOLAK R.  
4th World Conference on Educational and Instructional Studies (WCEIS), Antalya, Turkey, 5 - 07 November 2015
- IX. **A Study on English preparatory program students use and acceptance of mobile phones**  
HİŞMANOĞLU M., ERSAN Y., ÇOLAK R.  
The 6th International Conference on New Trends in Education-ICONTE, Antalya, Turkey, 24 - 26 April 2015
- X. **Reflexionen der Kulturunterschiede bei den türkischen Übersetzungen an Beispielen verschiedener Publikationen von Renan Demirkan Identifizierte Übersetzungsdefizite und Lösungsvorschläge im Fremdsprachenunterricht**  
ERSAN Y.  
II. Internationales Symposium zu den Deutsch – Türkischen Beziehungen, 14 - 17 November 2013
- XI. **Siyasal İletişimde Güzel Adlandırma Kullanımı**  
ERSAN Y.

Uluslararası 4. Dil, Yazın ve Deyişbilim Sempozyumu, 17 - 19 June 2004

**XII. Mezar Taşı Yazlarında Güzel Adlandırma Kullanımı**

ERSAN Y.

I. Dil ve Yazın, Deyişbilim Sempozyumu, Denizli, Turkey, 5 - 07 April 2001

## **Metrics**

Publication: 20

## **Non Academic Experience**

UŞAK ÜNİVERSİTESİ